

# PERSONNE EN DIFFICULTÉ DANS L'EAU

Mise à jour : mai 2017



## 1. MESURES PRÉALABLES

- **Désigner un responsable des soins de santé (RSS)** : infirmier, sauveteur, coordonnateur, etc. et préciser son champ d'action en fonction de sa formation, de son expérience et de ses compétences.
- **Disposer de sauveteurs** : ces derniers doivent être conformément formés et en nombre suffisant en fonction de la superficie de l'aire de baignade et du type de plan d'eau (piscine ou lac).
- **Disposer d'une ou plusieurs embarcations de surveillance et d'intervention en situation d'urgence** : selon le type de plan d'eau et la nature des activités nautiques, il peut s'agir de chaloupe à moteur, bateau pneumatique motorisé, canot, etc.
- **Appliquer un système de surveillance et de dénombrement des baigneurs** : qui facilite la gestion du plan d'eau (système copain-copain).
- **Disposer d'un système de communication fonctionnel** : pour signaler les accidents survenus sur le plan d'eau au personnel de direction du camp et pour permettre aux principaux intervenants de communiquer entre eux.
- **Acquérir un défibrillateur externe automatisé (DEA)** et s'assurer que tous les sauveteurs en connaissent le mode d'emploi.

## 2. SUR LES LIEUX : ÉVALUATION GÉNÉRALE

- **Sécuriser les lieux - pour moi, le groupe et la victime.** Si possible, mettre des gants. S'il y a 2 animateurs, le premier prend en charge la victime, le second encadre le groupe de participants.
- **Examen primaire - vérifier état de conscience et respiration.**
  - Si victime inconsciente: appel à l'aide (responsable soins de santé/dirigeant du camp ou 911 si nécessaire).
  - Si arrêt respiratoire : débiter la RCR - *Protocole Arrêt cardiorespiratoire.*
- **Examen secondaire - évaluation des différents traumatismes de la tête aux pieds.**
  - Si victime consciente, faire le SAMPLE.
- **Traitement des priorités** - traiter les blessures les plus graves en priorité.
- **Appel à l'aide** - Responsable des soins de santé/dirigeant du camp ou 911 si nécessaire.
- **Continuité des soins** (réconfort de la victime, suivi de son état, préparation au transport) **IMPORTANT:** ne pas oublier la gestion du groupe.

## 3. SIGNES ET SYMPTÔMES

### Personne consciente :

- Toux sévère,
- Respiration haletante,
- Panique,
- Cyanose (coloration bleutée)

### Personne inconsciente :

- Absence de réaction,
- Arrêt respiratoire (absence de mouvement thoracique),
- Cyanose (coloration bleutée),
- Peau grisâtre

## 4. SÉQUENCE D'INTERVENTION

| 1 <sup>ER</sup> TÉMOIN   | RESPONSABLE DES SOINS DE SANTÉ (RSS)   | 1 <sup>ER</sup> DIRIGEANT DU CAMP (OU SON REPRÉSENTANT DÉSIGNÉ)   |
|--|--|---|
| <p><b>SUITE À L'ÉVALUATION GÉNÉRALE (ci-haut)</b></p> <p><b>Si la personne est toujours dans l'eau :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Aviser immédiatement les sauveteurs.</li> <li>2. Sortir la personne de l'eau sur le champ.</li> </ol> <p><b>ATTENTION à votre propre sécurité et respecter vos limites. Si vous n'êtes pas certain d'avoir les capacités requises, utiliser une perche ou un objet flottant afin de sortir la victime de l'eau.</b></p> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. À votre arrivée sur les lieux, faire une évaluation de la sécurité des lieux et des usagers. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si ce n'est pas déjà fait, appeler le 911 et/ou aviser le 1<sup>er</sup> dirigeant du camp.</li> </ul> </li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. À votre arrivée sur les lieux, faire une évaluation de la sécurité des lieux et des usagers. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si ce n'est pas déjà fait, aviser le RSS et/ou appeler le 911.</li> <li>• S'il est évident qu'un transport ambulancier n'est pas requis, assurer tout de même un suivi médical au centre hospitalier le plus près.</li> </ul> </li> </ol> |
| <p><b>Une fois la victime hors de l'eau et en sécurité :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Vérifier l'état de conscience.</li> </ol>   | <p><b>Prise en charge de l'intervention:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. S'assurer de la qualité des soins dispensés selon l'état de la victime.</li> </ol>  | <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Valider que les soins sont amorcés et que le tout se déroule adéquatement.</li> </ol>   |
| <p><b>Victime consciente :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>4. Aviser le RSS et/ou le 911.</li> <li>5. Retirer les vêtements mouillés et réchauffer la victime.</li> <li>6. Placer la victime en position latérale de sécurité.</li> </ol>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Réévaluer L'ABC <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si difficultés à L'ABC, aller au <i>Protocole Arrêt cardiorespiratoire - RCR</i></li> </ul> </li> </ol>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Assurer la prise en charge et le retrait des campeurs présents.</li> </ol>  |

| 1 <sup>ER</sup> TÉMOIN  | RESPONSABLE DES SOINS DE SANTÉ (RSS)   | 1ER DIRIGEANT DU CAMP (OU SON REPRÉSENTANT DÉSIGNÉ)   |
|---|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si traumatisme, laisser la victime dans la position trouvée.</li> </ul> 7. Évaluer L'ABC <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si difficultés à L'ABC, aller au <i>Protocole Arrêt cardiorespiratoire - RCR</i></li> </ul>  |  |   |
| <b>Victime inconsciente :</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>4. Contacter immédiatement le RSS et/ou le 911.</li> <li>5. Évaluer L'ABC.               <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si difficultés avec L'ABC, aller au protocole <i>Protocole Arrêt cardiorespiratoire - RCR</i></li> </ul> </li> <li>6. Placer la victime en position latérale de sécurité.               <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si traumatisme, laisser la victime dans la position trouvée.</li> </ul> </li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>4. Faire l'examen secondaire à la recherche de traumatisme.               <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si traumatisme, laisser la victime dans la position trouvée</li> </ul> </li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>4. Si nécessaire, demander du personnel supplémentaire afin de répondre aux besoins suivants:               <ul style="list-style-type: none"> <li>• l'attente de l'ambulance au point de rencontre;</li> <li>• secours à plusieurs victimes;</li> <li>• aide à l'évacuation.</li> </ul> </li> </ol> |
| <b>Continuité des soins:</b><br>Confirmer que les secours sont en direction et maintenez une surveillance constante de la victime. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réévaluer fréquemment L'ABC.</li> </ul>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>5. Si victime consciente, faire le SAMPLE.</li> </ol>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>5. Coordination avec le 911               <ul style="list-style-type: none"> <li>• Confirmer le point de rencontre avec le 911</li> <li>• Assurer la présence d'un employé au point de rencontre.</li> </ul> </li> </ol>   |
|   | <ol style="list-style-type: none"> <li>6. Garder une vue d'ensemble, maintenir une surveillance constante de la victime et être prêt à prendre le relais si nécessaire.</li> </ol>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>6. Préparer l'arrivée de l'ambulance               <ul style="list-style-type: none"> <li>• Faciliter l'accès au site et à la victime.</li> <li>• S'assurer que l'employé escortera les ambulanciers jusqu'à la</li> </ul> </li> </ol>   |

| 1 <sup>ER</sup> TÉMOIN | RESPONSABLE DES SOINS DE SANTÉ (RSS)  | 1 <sup>ER</sup> DIRIGEANT DU CAMP (OU SON REPRÉSENTANT DÉSIGNÉ)  |
|------------------------|---|--|
|                        |   | victime. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rendre disponibles les documents suivants: fiche santé de la victime et/ou numéro d'assurance-maladie.</li> </ul>  |
|                        | 7. Préparer l'arrivée de l'ambulance <ul style="list-style-type: none"> <li>• Faciliter l'accès au site et à la victime.</li> <li>• Rendre disponibles les documents suivants: fiche santé de la victime et/ou numéro d'assurance-maladie.</li> </ul> | 7. À l'arrivée de l'ambulance, établir une communication efficace avec les ambulanciers. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Échange d'informations.</li> <li>• Prendre en note le numéro du véhicule et le centre hospitalier de destination.</li> </ul> |
|                        | 8. Confier la victime aux services ambulanciers et, si cette responsabilité vous incombe, déléguer un employé du camp pour l'accompagner.   | 8. Si cette responsabilité vous incombe, déléguer un employé du camp pour accompagner la victime au centre hospitalier.  |
|                        | 9. Effectuer les suivis appropriés auprès du centre hospitalier.  | 9. Communiquer avec la famille de la victime pour l'informer de la situation et lui donner les coordonnées du centre hospitalier.  |
|                        |   | 10. Mettre à exécution le <i>Protocole de collecte et d'analyse de l'information</i> .   |
|                        |   | 11. Au besoin, mettre à exécution le <i>Protocole de gestion de crise</i> .  |
|                        |   | 12. Mettre à exécution le <i>Protocole de débriefage</i> .   |